

весну до Коруны полские будто воиною готовитца. Куранты<sup>1</sup>, 132. 1628 г.

### СМИРИТИСЯ<sup>2</sup> см. смъритися

**СМИРКА**, *м.* *Как личное имя.* На Смиркѣ Кузминѣ взято за лошадь доплаты полтина. Кн. прих. Болд. м., 253. 1593–1607 гг. [Жалованье] Смиркѣ Павлову. АМГ I, 70. 1605 г.

### [СМИРНЬ] см. смирино<sup>3</sup>

**СМИРНА (СМУРНА) и ЗМИРНА (ЗМУРНА, ЗМУРЬНА, ЗМЮРНА)**, *ж.* 1. *Ароматическая смола растения Commifera туттгра сем. Bursegaceae, произрастающего в Восточной Африке и Аравии, употреблявшаяся в качестве мази, духов, для каждения в храмах и при бальзамировании (ср. греч. σμύρνα).* И падъше [волхвы] поклонишася ему и, отвръзъше съкровища свои, принесоша ему дары: злато и ливанъ и змурунь (σμύρνα). (Матф. II, 11) Остр.ев., 252. 1057 г. [смурну — (Юр.ев.) Срз. III, 443, до 1128 г.] Злато и ливанъ и змуруно (σμύρνα). Толк.лит. Германа, 345. XII в. Дахомъ ему злато, и ливанъ, и змурунъ. (Сб.) Лавр., 46. XIII в. Клеапатра же сама ся умори ... по умрѣтии же ея несено бысть тѣло ея въ Римъ, и змириою обязана (σμυριαθεντа). Хрон. И. Малалы, IX, 14. XV в. ~ XIII в. Яко змирина избрана дах блг҃оухание (ѡς σμύρνα). (Сирах. XXIV, 17) Библ. Генн. 1499 г. Она же створши ковчегъ и змириою помазавши святое его и блаженное тѣло и мно-гоцѣнными араматы и миром облагоухавши, въспосла въ всебогатныи Константин град. (Муч. Артем.) ВМЧ, Октябрь 19–31, 2107. XV–XVI вв. Ливанъ и змирина въ ковчежцѣ серебряномъ. Заб. Дом. быт, I, 691. 1671 г. Смирна есть гума нѣкая. Травник Любч., 436. XVII в. ~ 1534 г. Смирна и стакти и касия — масти благо-вонныя. Ав. Кн. толк., 454. XVII–XVIII вв. ~ 1677 г.

2. *Дерево Commifera туттгра.* Стакта. Есть во Аравии нѣкое дерево, нарицаемо змирина, из негоже течет сок благоуханный, нарицаемый стакта. Алф.<sup>3</sup>, 85 об. XVII в.

**СМИРНЕНЫЙ, ЗМИРНЕНЫЙ и ЗМУРНЫЙ (ЗМУРЬНОВЪ, ЗМУРЬНЫЙ),** *прил.* *Относящийся к смирене.* Приде же и Никодимъ ... несы съмѣщение змурино и алоино (σμύρης). (Ио. XIX, 39) Остр.ев., 195. 1057 г. [змурино — Астр.ев., 267. 1092 г.; змуриново — Мст.ев., 210. XI–XII вв.]. — *Ошиб. вм. мурън.* Мария же приимъши стѣкланицио масти съмѣшены блг҃овоныны вѣръны, помаза нозъ Иѣвъ ... Храмина же испытли ся отъ вонѣ змуриныя (той ѹроу). (Ио. XII, 3) Мст.ев., 179. XI–XII вв. Прииде же и Никодимъ, пришедый ко Иисусови ношию прежде, нося смѣщение смиренено

и алоино яко литръ сто. Арс. Сух. Проскинитарий, 128. 1653 г. Есмирнисмено вино — масло змиренное, от многа времени огорчавшее. Алф.<sup>1</sup>, 79 об. - 80. XVII в. И то масло вареное нарицается змирино, от цвѣта онаго змиренного. Там же, 90.

**СМИРНЕНЬКИЙ**, *прил.* Смирненький, *т.е. скромный, нешумный.* А послѣ смирененка свадбе они вмѣсто поѣдеть къ городу Архангелскаго. Петр, I, 563. 1696 г.

**СМИРНЕНЬКО**, *нареч.* Смирненько, *т.е. скромно, тихо, без буйства.* Пришел Терех, стал с шелепом во дверех ... ештия смирененька. Ерш Ершович, 162. XVIII в. ~ XVII в.

**СМИРНИКЪ**, *м.* *Примиритель.* Смирниче котрѣ. (Торжеств. Похв. Ник. Чуд.) Вост. II, 206. XV в. — Ср. смиритель.

**СМИРНО<sup>1</sup>**, *нареч.* 1. Смирно, *без столкновений, без нарушения общественного порядка.* И приѣхавъ сказалъ Григорей Ростопчинъ, что послы шли смирино и корму сильно не имывали. Польск.д. II, 196. 1563 г. И намъ жити во всемъ по монастырскому чину, межъ собя въ повиновеніѣ, смирино и по приказу соборному, а не самовольствомъ. Арх. Стр. II, 62. 1606 г. Мужики, которые живутъ на рубежу по сей сторонѣ, были у меня, чтобы межъ тѣхъ мужиковъ миръ учинилъ съ вашими мужики по вашей сторонѣ ... и язъ съ своей стороны сразумѣвъ укрѣпиль и велѣль имъ жить смирино, чтобы рубежъ быть съ покоемъ. ААЭ III, 10. 1613 г. Беречь накрѣпко, чтобы питья не продавали и пили бѣ смирино, драки и блядни и зерни у нихъ однолично не было. ДАИ V, 82. 1666 г.

2. *Скромно, без роскоши, излишеств.* И прежние власти ... жили смиренѣмъ, а не сощеславно, и когда ... прилучится ѿхать къ Москвѣ, и они ѿздили смирино, не со многими людьми, и святому мѣсту излишнихъ проторей и убытковъ въ томъ нечили. (Чел. солов. ин.) Суб. Мат. III, 57. 1666 г.

3. *С умеренной скоростью, спокойно.* У тѣхъ якутовъ имать подводы и на тѣхъ подводахъ ѿздить смирино, какъ ѿздитца, а не скакать. ДАИ VII, 148. 1678 г.

4. *Без шума, буйства (?).* Они же поведаша атаману и всем казакам, что в сию ночь хотят притѣтить со всем своим турецким войском тихо и смирино и хвалятца Азов взять, а нас всех вырубить. Аз. пов. (сказ.)<sup>1</sup>, 108. XVII в.

5. *Смиленно, наравне с прочими.* Во гробѣ плотски, сирѣчь мертвъ, бездушень, смирино [вар. по сп. XIX в. — смиренно]